



# Model 7000PK Pumpkin Carving Tool

## Operation Instructions

---

### Pumpkin Carving Kit Instructions

**The Dremel Pumpkin Carving Kit comes with 10 templates included, so you can start carving right away! Or you can find hundreds of additional templates available wherever pumpkin carving supplies are sold. A great source for free templates is on the internet. You can easily create your own templates as well! Any image you can trace, you can use as a template. You can even take a picture of your favorite person or thing, scan it into a photo-editing program, and convert it to black & white. There are many websites that provide free templates or instructions how to create your own templates. Use an internet search engine and type in 'Pumpkin Carving with Dremel' or 'Pumpkin Carving Templates'.**

Important Note: The Dremel Pumpkin Carving Kit should be used to "carve" layers of skin away from your pumpkin so that light will "glow" through the pumpkin. *You do not cut all the way through the pumpkin.*

1. Use a knife to cut a lid for your pumpkin. Angle the knife towards the center of the pumpkin as you cut so that the lid will rest on top of the pumpkin after the cut has been made.

2. Use a large spoon to clean out the entire inside of the pumpkin. It is best if the walls of your pumpkin are approximately 1/4"-1/2" thick.

3. Based on the size of your pumpkin, you can enlarge or reduce the size of your template using a copy machine if needed.

4. Using spray-on adhesive, apply your template to the pumpkin.

5. Turn the tool on LOW and begin tracing the areas to be removed.

6. You can use the HIGH setting for large area material removal.

7. The key is to remove approximately the same amount of material on your whole pumpkin to achieve a uniform depth.

8. Once you've finished, remove the paper template, place a light source, such as a candle, in the pumpkin, dim the lights, and see how well the light shines through your carving.

9. If you want more light to shine through, turn the lights back on, remove the candle, and remove additional material from your pumpkin.





# Outil à découper les citrouilles modèle 7000PK

## Consignes d'utilisation

### Instructions pour le kit de découpage de citrouilles

Le kit de découpage de citrouilles Dremel contient 10 pochoirs, ce qui vous permet de commencer immédiatement à découper ! Vous pouvez également trouver des centaines d'autres pochoirs partout où on vend du matériel de découpage de citrouilles. L'Internet est un bon moyen de se procurer gratuitement des pochoirs, et vous pouvez aussi en créer facilement vous-mêmes ! Toute image qui peut être décalquée peut servir de pochoir. Vous pouvez même prendre une photo de votre personne ou objet favori, la télécharger dans un programme de retouche photographique et la convertir en noir et blanc. Il existe de nombreux sites Internet qui proposent des pochoirs gratuits ainsi que des instructions pour en créer vous-mêmes. Utilisez un moteur de recherche Internet et saisissez « Pumpkin Carving with Dremel » ou « Pumpkin Carving Templates ».

Remarque importante : Le kit de découpage de citrouilles Dremel s'utilise pour creuser dans la peau de la citrouille afin que la lumière filtre à travers la citrouille. *Il ne faut pas transpercer complètement la paroi de la citrouille.*

1. À l'aide d'un couteau, découper le couvercle de votre citrouille. Inclinez le couteau vers le centre de la citrouille lors du découpage pour permettre au couvercle de reposer au sommet de la citrouille après l'avoir découpé.

2. À l'aide d'une grande cuillère, évidez complètement la citrouille. Il est préférable que l'épaisseur de la paroi restante soit entre 1/4 po et 1/2 po.

3. Suivant la taille de votre citrouille, vous pouvez au besoin réduire ou agrandir votre pochoir à la photocopieuse.

4. Collez votre pochoir sur la citrouille avec de la colle en bombe.

5. Démarrez l'outil sur la vitesse lente (LOW) et commencez à découper en suivant le pourtour des zones à enlever.

6. Vous pouvez utiliser la vitesse rapide (HIGH) quand vous avez beaucoup de matière à enlever.

7. Il est important d'enlever à peu près la même épaisseur sur toute la citrouille afin d'arriver à une profondeur uniforme.

8. Une fois terminé, enlevez le pochoir en papier, placez une source de lumière, une bougie par exemple, dans la citrouille, éteignez la lumière de la pièce et observez la lumière qui filtre de votre citrouille.

9. Si vous voulez que la lumière brille plus fort, allumez la lumière de la pièce, enlevez la bougie et creusez le motif plus profond.





# Herramienta para tallar calabazas modelo 7000PK

## Instrucciones de funcionamiento

### Instrucciones del juego para tallar calabazas

El juego para tallar calabazas Dremel viene con 10 plantillas incluidas, ¡para que usted pueda comenzar a tallar calabazas de inmediato! O puede encontrar cientos de plantillas adicionales disponibles en cualquier lugar donde se vendan artículos para tallar calabazas. Una gran fuente de plantillas gratuitas está en Internet. ¡Además, usted puede crear fácilmente sus propias plantillas! Puede usar como plantilla cualquier imagen que se pueda seguir para tallar. Incluso puede tomar una foto de su persona o cosa favorita, escanearla en un programa de edición de fotos y convertirla a blanco y negro. Hay muchos sitios Web que proporcionan plantillas gratuitas o instrucciones sobre cómo crear sus propias plantillas. Use un motor de búsqueda en Internet y teclee "Pumpkin Carving with Dremel", "Tallado de calabazas con Dremel", "Pumpkin Carving Templates" o "Plantillas para tallar calabazas".

Nota importante: El juego para tallar calabazas Dremel debe utilizarse para desprender las capas de piel "tallando" la calabaza con el fin de que la luz "brille" a través de ella. *No se debe cortar completamente a través de la calabaza.*

1. Use un cuchillo para cortar una tapa para la calabaza. Angule el cuchillo hacia el centro de la calabaza mientras corta, para que la tapa descansa sobre la parte superior de la calabaza después de que haya hecho el corte.

2. Use una cuchara grande para vaciar todo el interior de la calabaza. Lo mejor es que las paredes de la calabaza tengan un grosor de aproximadamente 1/4" a 1/2".

3. Basándose en el tamaño de la calabaza, se puede aumentar o reducir el tamaño de la plantilla usando una máquina copiadora en caso de que sea necesario.

4. Utilizando un adhesivo de aplicación por rociada, aplique la plantilla a la calabaza.

5. Encienda la herramienta a velocidad BAJA y comience a seguir la plantilla para tallar las áreas que vaya a quitar.

6. Puede usar la posición de velocidad ALTA para quitar material de áreas grandes.

7. La clave es quitar aproximadamente la misma cantidad de material en toda la calabaza para lograr una profundidad uniforme.

8. Una vez que haya acabado, retire la plantilla de papel, coloque dentro de la calabaza una fuente de luz, como por ejemplo una vela, reduzca la intensidad de las luces y vea lo bien que la luz brilla a través del área tallada en la calabaza.

9. Si quiere que brille más luz a través de la calabaza, encienda de nuevo las luces, retire la vela y quite material adicional de la calabaza.



